



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p>Copie électronique : <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p><b>Title – Titre</b> Études génétiques des boulettes fécales de caribou dans le nord de l'Ontario</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b></p> <p>5000058608</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b></p> <p>001</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>2021-11-22</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2021-12-17</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b></p> <p>Heure normale de l'Est</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> <b>Destination</b></p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Megan Filliol <a href="mailto:megan.filliol@ec.gc.ca">megan.filliol@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b></p> <p>902-600-6216</p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> Précisée dans les présentes</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Précisée dans les présentes</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Il y a une exigence de sécurité précisée dans les présentes</p>	

La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

**Q1:** Serait-il possible d'obtenir un shapefile de la trajectoire de vol proposée dans la figure 2 ?

**R1:** Oui, les fichiers de forme sont joints à cette sollicitation. Ils peuvent être ouverts avec un logiciel de système d'information géographique (SIG).

**Q2 :** À l'annexe A – Énoncé des travaux, sous le point 3 (Portée des travaux), il est précisé que : L'entrepreneur suivra le Protocole de prélèvement des boulettes fécales du caribou boréal de l'Ontario (appendice A). Ce protocole suggère de procéder en 2 étapes soit un premier survol pour décrire la répartition hivernale des caribous et un second survol pour procéder aux prélèvements des boulettes fécales. Nous nous interrogeons sur la nécessité de procéder en 2 étapes compte tenu des faibles densités de caribou sur le territoire visé. Pouvez-vous nous confirmer que la collecte des boulettes fécales pourrait se faire en même temps que le survol initial?

**R2 :** Les soumissionnaires sont tenus de remplir l'offre financière telle que décrite dans la Demande de proposition (DDP), qui comprend des devis pour les levés aériens et la collecte de matières fécales. Cependant, il est possible de décrire des approches alternatives dans la soumission de la partie technique de la DDP, y compris la combinaison des levés aériens et de la collecte de matières fécales.

**Q3:** Pouvez-vous nous fournir le fichier numérique de la délimitation des aires de répartition du caribou ?

**R3 :** Oui, les fichiers de forme sont joints à cette sollicitation. Ils peuvent être ouverts avec un logiciel de système d'information géographique (SIG).

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.